



DE Erklärung der/des aufnehmenden Institution/  
Technikers/in über die Videoaufnahme

EN Declaration by the recording studio/engineer  
on the video recording

FR Déclaration du/de la technicien(ne)/  
de la institution enregistrant(e)

DE Wenn der/die Bewerber(in) eigenständig aufnimmt, hat er/sie das Formular selbst auszufüllen und zu unterschreiben.

EN The applicant must personally fill out and sign the form if he/she is independently responsible for recording.

FR Le candidat(e) qui a enregistré tout(e) seul(e) doit remplir et signer le formulaire lui/elle-même.

DE Name der/des aufnehmenden Institution/Technikers/in  
EN Name of the recording studio/engineer  
FR Nom du/de la technicien(ne)/de la institution enregistrant(e)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

DE Postleitzahl  
EN Postal code  
FR Code postal

DE Ort  
EN City  
FR Lieu

DE Straße, Nr.  
EN Street, No.  
FR Rue, No.

DE Land  
EN Country  
FR Pays

DE Name des/der Bewerbers/in  
EN Name of the applicant  
FR Nom du/de la candidat(e)

DE Ich versichere hiermit, dass bei der durch mich/unsere Institution getätigten Aufnahme des/der oben genannten Bewerbers/in die in der Ausschreibung aufgeführten Vorgaben eingehalten wurden:

- Die Aufnahme wurde nicht geschnitten oder anderweitig bearbeitet.
- Tonhöhen oder -längen wurden nicht technisch manipuliert.

EN I hereby guarantee that the recording submitted for the above named applicant, executed by myself or on my behalf by my institution, is in complete accordance with the specifications as listed in the conditions:

- The recording has not been edited in any way, shape or form.
- There has been no technical manipulation of absolute pitch, virtual pitch or length of tone.

FR Par la présente, je certifie, que l'enregistrement effectué par moi-même/par notre institution pour le/la candidat(e) susnommé(e) répond aux exigences citées dans le règlement du concours:

- L'enregistrement a été effectué sans montage.
- Ni la longueur ni la hauteur des tons n'ont été manipulées.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

DE Ort  
EN City  
FR Lieu

DE Datum  
EN Date  
FR Date

DE Unterschrift der/des aufnehmenden Institution/Technikers/in  
EN Signature of the recording studio/engineer  
FR Signature du/de la technicien(ne)/de la institution enregistrant(e)